

In caso di aumento del disturbo, l'audio viene attenuato automaticamente

— **Funzione di attenuazione dell'audio**

Se i raggi infrarossi vengono ostacolati oppure le cuffie vengono utilizzate al di fuori del raggio di azione effettivo, i disturbi aumentano e l'ascolto dell'audio risulta difficoltoso. Onde evitare potenziali danni all'udito causati da disturbi e prolungato. Se si manifesta un ronzio alle orecchie, abbassare il volume o interrompere l'uso.

Rispetto per gli altri

Tenere il volume ad un livello moderato. In tal modo, sarà possibile sentire i rumori esterni e non disturbare le persone circostanti.

Selezione del canale audio

È possibile selezionare il canale audio tramite l'interruttore CH1/CH2 onde evitare interferenze durante l'uso di cuffie senza fili con altri apparecchi AV. Selezionare il canale audio in base all'impostazione del monitor XVM-F65 “WireLess Headphone”.

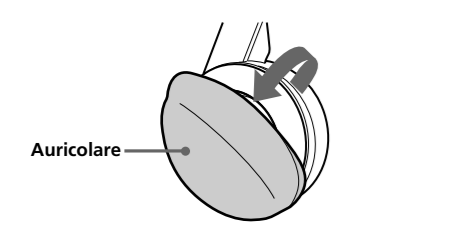
Al termine dell'ascolto dei programmi

Toglierei le cuffie, quindi disattivare l'alimentazione (se il monitor viene spento prima di togliersi le cuffie, è possibile che si verifichino dei disturbi).

Sostituzione degli auricolari

È possibile sostituire gli auricolari. Se gli auricolari sono sporchi o consumati, sostituirli nel modo illustrato di seguito. Gli auricolari non sono disponibili in commercio. Per eventuali sostituzioni, è possibile ordinarli presso il più vicino rivenditore Sony.

1 Rimuovere l'auricolare consumato estraendolo.



2 Posizionare il nuovo auricolare attorno all'alloggiamento.



► Informazioni aggiuntive

Precauzioni

- Il conducente non deve utilizzare le cuffie, che potrebbero distoglierlo dalla guida causando un incidente.
- Se le cuffie vengono utilizzate in luoghi esposti alla luce solare diretta, è possibile che la sensibilità del sensore a infrarossi risulti ridotta, peggiorando la qualità audio.
- Se si prevede di non utilizzare le cuffie per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie onde evitare danni causati da perdite di elettrolita e conseguente corrosione.
- Non lasciare le cuffie in luoghi esposti a luce solare diretta, calore o umidità. Si consiglia di utilizzare le cuffie ad una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Non lasciare cadere, né colpire o esporre a urti eccessivi di alcun tipo le cuffie, in quanto potrebbero danneggiarsi.

Note sulla prevenzione dei danni all'udito utilizzando le cuffie

Non utilizzare le cuffie ad alto volume. Gli esperti dell'udito sconsigliano un uso continuato, ad alto volume e prolungato. Se si manifesta un ronzio alle orecchie, abbassare il volume o interrompere l'uso.

Rispetto per gli altri

Tenere il volume ad un livello moderato. In tal modo, sarà possibile sentire i rumori esterni e non disturbare le persone circostanti.

In caso di domande o problemi relativi alle cuffie non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Guida alla soluzione dei problemi

Audio assente/attutito

- ➔ Innanzitutto, accendere il monitor, quindi indossare le cuffie.
- ➔ Controllare che il monitor sia acceso.
- ➔ È stata attivata la funzione di attenuazione dell'audio.
 - Controllare la presenza di eventuali ostacoli tra il trasmettitore e le cuffie.
 - Utilizzare le cuffie in prossimità del trasmettitore.
- ➔ L'illuminazione dell'indicatore di alimentazione delle cuffie diventa debole oppure l'indicatore stesso lampeggia o si spegne.
 - Sostituire le batterie a secco con altre nuove.

Audio distorto

- ➔ L'illuminazione dell'indicatore di alimentazione delle cuffie diventa debole oppure l'indicatore stesso lampeggia o si spegne.
 - Sostituire le batterie a secco con altre nuove.

Intenso disturbo di fondo

- ➔ Avvicinarsi al trasmettitore. Se ci si allontana dal trasmettitore, è possibile che il disturbo aumenti. Ciò dipende dalla comunicazione a infrarossi e non indica un problema di funzionamento delle cuffie.
- ➔ Controllare la presenza di eventuali ostacoli tra il trasmettitore e le cuffie.
- ➔ Controllare che i sensori a infrarossi non siano coperti da mani o capelli.
- ➔ Utilizzare le cuffie in luoghi non esposti alla luce solare diretta.
- ➔ L'illuminazione dell'indicatore di alimentazione delle cuffie diventa debole oppure l'indicatore stesso lampeggia o si spegne.
 - Sostituire le batterie a secco con altre nuove.

Caratteristiche tecniche

Generali	
Sistema di modulazione	Modulazione di frequenza
Frequenza portante	<p>Destra : 2,8 MHz (CH1)/3,8 MHz (CH2)</p> <p>Sinistra : 2,3 MHz (CH1)/3,2 MHz (CH2)</p>
Risposta in frequenza	18 – 22.000 Hz
Fonte di alimentazione	Batterie a secco R6 3,0 V CC (2)
Peso	Circa 230 g batterie incluse

Accessori in dotazione

Istruzioni per l'uso (1)
Batterie (2)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Russkij

VNIMANIE
Во избежание возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания устройства под дождь и берегите его от сырости.

Беспроводная стереосистема головных телефонов
Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония

Продолжительность работы от батареек

Поздравляем с покупкой!

Благодарим вас за приобретение двухканальных беспроводных головных телефонов Sony MV-02НР. Перед началом эксплуатации устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и храните ее под рукой на случай, если она вам понадобится.

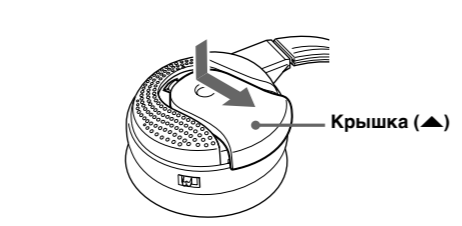
MV-02НР - это беспроводные стереофонические головные телефоны, использующие инфракрасную передачу данных. Теперь можно слушать программы в любом месте без каких-либо ограничений, связанных с длиной кабеля.

- Беспроводная, помехоустойчивая инфракрасная система головных телефонов.
- Саморегулирующийся механизм держателя головных телефонов позволяет избежать его регулировки.
- Единый регулятор громкости VOL позволяет регулировать громкость правого и левого телефона.
- Используются для автомобильных мониторов со встроенными инфракрасными передатчиками.

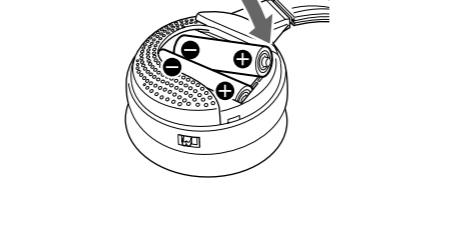
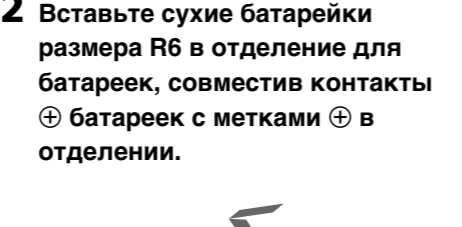
► *Начало работы*

Установка батареек

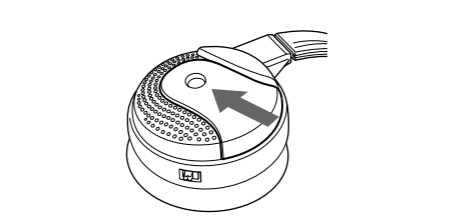
1 Откройте крышку (▲) отделения для батареек левого телефона.



2 Вставьте сухие батарейки размера R6 в отделение для батареек, совместив контакты ⊕ батареек с метками ⊕ в отделении.



3 Закройте отделение для батареек.



Батарейка	Прибл. время ^{*1}
Щелочная батарейка Sony LR6/AM-3(N)	90 часов ^{*2}
Марганцевая батарейка Sony R6/SUM-3 (NU)	40 часов ^{*2}

^{*1} при 1 кГц, выход: 1 мВт + 1 мВт
^{*2} Указанное выше время может изменяться в зависимости от температуры и условий использования.

Примечания относительно батареек

- Не пытайтесь заряжать сухие батарееки.
- Не носите батарейки вместе с монетами или другими предметами из металла. При случайном одновременном соприкосновении положительного и отрицательного контактов с металлическими предметами может выделяться тепловая энергия.
- Если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батарейки, чтобы предотвратить повреждение в результате утечки внутреннего вещества батареек или коррозии.

Когда следует заменять батарейки

Если батарейки разрядились, индикатор питания горит тускло, звук искажается или воспроизводится с помехами. Немедленно замените старые батарейки новыми.

► *Работа с системой*

Прослушивание программы

Перед прослушиванием

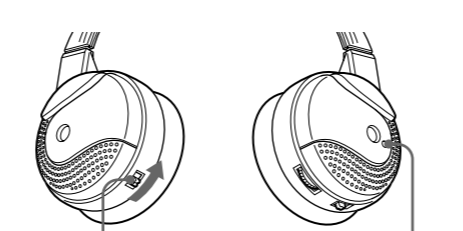
- Передатчик для головных телефонов находится на мониторе.

- Во избежание повреждения слуха сначала уменьшите громкость.

1 Включите монитор.

2 Установите переключатель питания на левом телефоне в положение ON.

Головные телефоны включатся, и индикатор POWER начнет мигать красным.



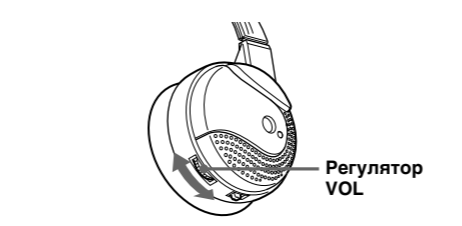
Переключатель питания (ON/OFF)

3 Наденьте головные телефоны.
Надевайте телефоны правильно - телефон, обозначенный буквой (R), соответствует правому уху, а с обозначением (L) - левому.

4 Начните воспроизведение.

5 Поверните регулятор VOL, чтобы отрегулировать громкость.

Если инфракрасные датчики головных телефонов закрыть рукой во время регулировки громкости, будет активизирована функция приглушения звука, и громкость невозможно будет настроить. Чтобы отрегулировать громкость, переместитесь ближе к передатчику монитора или направьте инфракрасные излучатели на передатчик монитора.



Регулятор VOL

Звук автоматически приглушается при повышении уровня шума

— **Функция приглушения звука**

Если на пути инфракрасных лучей имеется препятствие или головные телефоны используются вне рабочего диапазона, увеличится уровень помех, а звук станет плохо различим. Чтобы устранить возможный риск повреждения органов слуха в результате воздействия помех, эта функция приглушает звук в головных телефонах. При перемещении головных телефонов ближе к передатчику или устранении препятствия звук автоматически восстанавливается.

Выбор аудиоканала

Во избежание помех при использовании беспроводных головных телефонов с аудио/видеооборудованием можно выбрать аудиоканал с помощью переключателя CH1/CH2. Выберите аудиоканал в соответствии со значением параметра “WireLess Headphone” на Mobile Monitor XVM-F65.

После окончания прослушивания программ

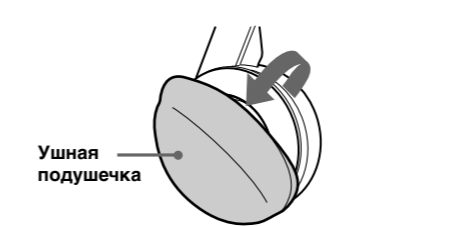
Снимите головные телефоны и отключите питание (если монитор будет выключен раньше, чем будут сняты головные телефоны, то могут слышаться помехи).

Замена ушных подушечек

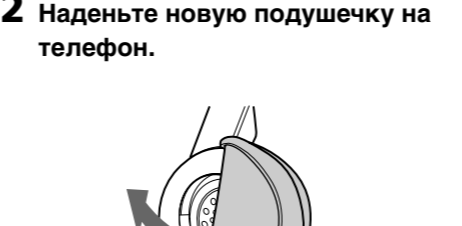
Ушные подушечки можно заменять. Если ушные подушечки загрязнятся или изнаются, замените их, как показано на рисунке ниже.

Ушные подушечки отдельно не продаются. Подушечки для замены можно заказать у ближайшего дилера Sony.

1 Снимите старую ушную подушечку.



2 Наденьте новую подушечку на телефон.



► *Дополнительная информация*

Меры предосторожности

- Водители транспорта не должны пользоваться головными телефонами. Это может отвлечь внимание или стать причиной дорожного происшествия.
- Если во время использования головные телефоны подвергаются воздействию прямого солнечного света, чувствительность инфракрасных датчиков может снижаться, что приводит к ухудшению качества звука.
- Если не планируется использовать головные телефоны в течение длительного времени, извлеките батарейки во избежание повреждения в результате утечки внутреннего вещества батареек и последующей коррозии.
- Не оставляйте головные телефоны в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, повышенной температуры или влажности (рекомендуется эксплуатировать головные телефоны при температуре от 5 °C до 35 °C).
- Не роняйте, не ударяйте головные телефоны и не подвергайте их сильным сотрясениям, иначе можно повредить изделие.

Примечания по головным телефонам - Берегите свой слух

Не следует чрезмерно увеличивать громкость в головных телефонах. Специалисты не рекомендуют длительное непрерывное прослушивание с повышенным уровнем громкости. При появлении звона в ушах рекомендуется уменьшить громкость или прекратить использование головных телефонов.

Не забывайте об окружающих

Старайтесь поддерживать умеренную громкость. При этом вы сможете слышать, что происходит вокруг, и не будете беспокоить тех, кто находится рядом с вами.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся головных телефонов, которые не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Устранение неполадок

Нет звука/Приглушенный звук

- ➔ Сначала включите монитор, а затем наденьте головные телефоны.
- ➔ Убедитесь, что монитор включен.
- ➔ Активизируется функция приглушения звука.
 - Проверьте, не находится ли какой-нибудь предмет между передатчиком и головными телефонами.
 - Используйте головные телефоны вблизи передатчика.
- ➔ Индикатор питания головных телефонов горит тускло, мигает или гаснет.
 - Замените старую сухую батарейку новой.

Звук с искажениями

- ➔ Индикатор питания головных телефонов горит тускло, мигает или гаснет.
 - Замените старую сухую батарейку новой.

Громкие фоновые помехи

- ➔ Подойдите поближе к передатчику. (При удалении от передатчика помехи обычно усиливаются. Это является особенностью инфракрасной связи и не свидетельствует о неисправности головных телефонов.)
- ➔ Убедитесь, что между передатчиком и головными телефонами нет никаких предметов.
- ➔ Убедитесь, что инфракрасные датчики не закрыты руками или волосами.
- ➔ Не используйте головные телефоны под воздействием прямого солнечного света.
- ➔ Индикатор питания головных телефонов горит тускло, мигает или гаснет.
 - Замените старую сухую батарейку новой.

Технические характеристики

Общие характеристики

Система модуляции	Частотная модуляция
Несущая частота	<p>Правый: 2,8 МГц (CH1)/3,8 МГц (CH2)</p> <p>Левый: 2,3 МГц (CH1)/3,2 МГц (CH2)</p>
Частотная характеристика	18 – 22 000 Гц
Источник питания	3,0 В постоянного тока; использование обычных (сухих) батареек R6 (2)
Масса	Прибл. 230 г вместе с батарейками

Входящие в комплект принадлежности

Инструкция по эксплуатации (1)
Батарейки (2)

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.